

ADÁSVÉTELI SZERZŐDÉS

mely létrejött egyrészről
Kovács Éva
(Születési név:

magyar állampolgár) **eladó**
másrészről
Kiss Barbara
(Születési név:

Lakcím: 1139 Budapest, Fiastyúk utca 41/C fsz 4a.,

utca 15. Fsz. 2 a., magyar állampolgár) **vevő**
között az alulírott napon és helyen az alábbiak szerint:

8407824364, Lakcím: 1036 Budapest, Pacsirtamező

1./ Szerződő felek a 2026. szeptember 7.-én az EING rendszerből lekért tulajdoni lap alapján előjáróban rögzítik, hogy eladó 1/1 arányú kizárólagos tulajdonosa a **Vácegres, külterület 098/74. Hrsz.-on** nyilvántartott „Rét / és hétvégi ház” megnevezésű, 1101 m2 nagyságú, 1,53 AK értékű, 6. minőségi osztályú ingatlan.

Az ingatlan tulajdoni lapjának III. részében a lekérés időpontjában az alábbi bejegyzések találhatók:

III/2. sorszámon 35148/2009.02.02 szám alatt Önálló szöveges bejegyzés "térfépezési és területszámítási hiba kijavítása"

III/3. sorszámon 38366/2011.03.07 szám alatt Vezetékgazdálkodási jog 10 m2 nagyságú területre a VMB-199/2010. engedélyszámú Vácegres 0,4 kV-os 1.sz. vezetékgazdálkodási (20012) javára Név: ELMŰ HÁLÓZATI ELOSZTÓ KFT. Jogosult címe: 1117 BUDAPEST, Hengermalom út 18.

Az ingatlan tulajdoni lapján a lekérésének időpontjában egyéb teher, vagy széljegy nem található, az ingatlan tehermentes.

1.1./ Szerződő felek rögzítik, hogy az ingatlan „Rét / és hétvégi ház” művelésű ágú, ezért a mező és erdőgazdálkodási földek forgalmáról szóló 2013. évi CXXII. törvény (a továbbiakban: Földforgalmi törvény) 5.§ 17. pontja értelmében annak hatálya alá tartozik, így az adásvételi szerződés érvényességi feltétele a **mezőgazdasági igazgatási szerv jóváhagyása.**

Szerződő felek tudomásul veszik továbbá, hogy a jelen szerződés hatálybalépésének feltétele az elővásárlási jogra vonatkozó eljárás lefolytatása. Amennyiben valamely elővásárlási jog jogosult vételi szándékát az ingatlan tekintetében határidőben bejelenti, a szerződés a jelen okiratban írt feltételek mellett az elővásárlásra jogosult és az eladó között jöhet létre. Ebben az esetben az Eladó a Vevőnek az elővásárlási jog jogosultjának nyilatkozatáról való tudomásszerzést követő 15 napon belül köteles visszafizetni a már teljesített vételárat, vételár-részt. Szerződő felek tudomásul veszik továbbá, hogy a hatósági jóváhagyás és az elővásárlási joggal összefüggő eljárás időben elhúzódhat. Felek rögzítik, hogy a fenti okokból kifolyólag, sem érdekmúlás, sem más okból a szerződéstől nem állnak el, amennyiben a szerződés bármely, rajtuk kívül álló okból meghiúsul, egymással teljes körűen elszámolnak, az eredeti állapotot helyreállítják. Szerződő felek kijelentik, hogy a jelen adásvételi szerződést fentiek tudatában kötik meg és rögzítik, hogy a jelen szerződés a **mezőgazdasági igazgatási szerv jóváhagyásának napján lép hatályba**, a szerződésben rögzített jognyilatkozatok a feleket ezen időponttól terhelik és a határidők (pl. földhivatali ügyintézés) is a jóváhagyás napjától kezdődnek.

2./ Eladó jelen szerződés keretében eladja - kellék és jogszavatosság terhe mellett - vevőnek örökre és visszavonhatatlanul, igény- per és - tehermentesen, a **Vácegres, külterület 098/74. Hrsz.-on** nyilvántartott „Rét / és hétvégi ház” megnevezésű, 1101 m2 nagyságú, 1,53 AK értékű, 6. minőségi osztályú ingatlan öt 1/1 tulajdoni illetőségét.

Az ingatlan címe az ingatlan-nyilvántartásban „címkézés alatt” van feltüntetve, azonban természetben Vácegres, Lapály 098/74. szám alatt található.

Vevő a jelen pontban körülírt ingatlant az általa megismert és megtekintett állapotban ezennel megvásárolja és **vevő 1/1 arányban tulajdonosa lesz a Vácegres, külterület 098/74. Hrsz.-on** nyilvántartott „Rét / és hétvégi ház” megnevezésű, 1101 m2 nagyságú, 1,53 AK értékű, 6. minőségi osztályú ingatlan.

2.1./ Eladó kijelenti, hogy a Földforgalmi törvény 13. § (4) bekezdésében foglaltak nem állnak fenn, azaz a jelen szerződés tárgyát képező föld nem áll harmadik személy használatában.

Vevő a jelen adásvétellel összefüggésben, Földforgalmi törvénynek megfelelően az alábbi nyilatkozatokat teszi:

Kovács Éva
eladó

Kiss Barbara
vevő

Alulírott, **Dr. Szekeres Judit** ügyvéd (2118 Dány, Zsámboki út 12., KASZ: 36069358, Lajstrom: 13-XII/1163.) készítettem és a mai napon ellenjegyzem:
Gödöllő, 2026. szeptember 7.

Dr. Szekeres Judit
ügyvéd
Székhely: 2118 Dány, Zsámboki út 12.
Adószám: 53137706-1-33
KASZ: 36069358

2.1.1./ Vevő kijelenti, hogy a Földforgalmi törvény 10. § (1) és (2) bekezdésben foglalt feltételeknek megfelel, vagyis belföldi természetes személy – magyar állampolgár és a birtokában álló föld területnagysága a megszerezni kívánt föld területnagyságával együtt nem haladja meg az 1 hektárt.

2.1.2./ Vevő a Földforgalmi törvény 13. § (1) bekezdésben foglaltaknak megfelelően vállalja, hogy

- a föld használatát másnak nem engedi át,
- azt maga használja és ennek során eleget tesz a földhasznosítási kötelezettségnek, továbbá
- a földet a tulajdonszerzés időpontjától számított 5 évig a jogszabályban foglalt kivételekkel más célra nem hasznosítja.

2.1.3./ Vevő a Földforgalmi törvény 14. § (1) bekezdésében foglaltaknak megfelelően kijelenti, hogy nincs a földhasználatért járó ellenszolgáltatásának teljesítéséből eredő bármilyen korábbi földhasználattal kapcsolatos jogerősen megállapított és fennálló díj-, vagy egyéb tartozása (földhasználati díj tartozása nem áll fenn).

2.1.4./ Vevő a Földforgalmi törvény 14. § (2) bekezdésében foglaltaknak megfelelően kijelenti, hogy vele szemben a szerzést megelőző 5 éven belül nem állapították meg, hogy a szerzési korlátozások megkerülésére irányuló jogügyletet kötött.

2.1.5./ Vevő a Földforgalmi törvény 16. § (1) és (4) bekezdésében foglaltaknak megfelelően nyilatkozik arról, hogy a jogügylet során végbe menő tulajdonszerzés nem ütközik szerzési korlátozásba, azaz a megszerezni kívánt termőfölddel együtt - külön - külön - sincs a tulajdonukban 300 hektár nagyságú vagy 6000 aranykorona értékű földterület, továbbá nincs a birtokában vagy hasznélvezetében legfeljebb 1200 hektár nagyságú földterület.

2.1.6./ Vevő a mező és erdőgazdálkodási földek forgalmáról szóló 2013. évi CXXII. törvénnyel összefüggő egyes rendelkezésekről és átmeneti szabályokról szóló 2013. évi CCXII. törvény 13. § (3) bekezdésében előírtak alapján az alábbi nyilatkozatot teszi: Vevő kijelenti, hogy a Földforgalmi törvény 5.§ 7. pontjában meghatározottak szerint földművesnek nem minősül, elővásárlásra nem jogosult.

2.1.7./ Vevő az ingatlan-nyilvántartásról szóló 1997. évi CXLI. törvény végrehajtásáról szóló 109/1999. (XII.29.) FVM rendelet 68/C. § alapján kijelenti, hogy részarány-tulajdonnal nem rendelkezik.

3./ Eladó kifejezetten szavatolja, hogy az ingatlan vevő tulajdonába per, teher – és igénymentesen kerül, azt semmilyen költésgtartozás, adóhátralék, adók módjára behajtandó köztartozás, illetve helyi adó tartozás nem terheli. Eladó kijelenti, hogy az ingatlan rejtett hibájáról tudomása nincs, az ingatlan rendeltetésének megfelelő használatra alkalmas. Szerződő felek rögzítik, hogy az ingatlan tekintetében energetikai tanúsítványt nem kell készíteni az épületek energetikai jellemzőinek tanúsításáról szóló 176/2008. (VI.30.) Kormányrendeletben írtaknak megfelelően, mivel az ingatlanon lakóépület nem található. Felek rögzítik, hogy az ingatlanon az áram be van kötve (mérőóra is van), továbbá egy fűtő kút is van.

4./ Felek a szerződés tárgyát képező ingatlan vételárát mindösszesen **14.000.000 Ft, azaz tizennégymillió Forintban határozzák meg** a jelenlegi forgalmi- és értékviszonyokra tekintettel.

A felek rögzítik, hogy a vételárát értékarányosnak fogadják el, és a Ptk. 6:98. § (2) bekezdése alapján kizárják mind az Eladó, mind a Vevő feltűnő értékaránytalanságon alapuló esetleges megtámadási jogát. Az Eladó kijelenti, hogy a vételárát a jelen szerződés aláírásakor hatályos adó jogszabályok szerint ÁFA nem terheli. Arra az esetre, ha a jelen ügylet bármilyen okból kifolyólag ÁFA körbe tartozna, a Felek a vételárát bruttó összegnek tekintik.

4.1./ Felek megállapodnak abban, hogy Vevő a teljes vételárát **14.000.000 Ft, azaz tizennégymillió Forintot**, a jelen szerződés hatósági jóváhagyásának eljáró ügyvéd általi kézhezvételétől számított 30 napon belül, banki átutalással az eladó nevére szereplő alábbi bankszámlaszámára:

Bank:

A felek e körben kifejezetten kijelentik, hogy egymás irányában előteljesítést elfogadnak, eladó a fenti bankszámlaszámra történő átutalást saját kezeikhez történő teljesítésnek fogadja el.

5./ Eladó az ingatlan-nyilvántartási bejegyzésre alkalmas okiratra megszabott alakban kiállított, külön tulajdonjog bejegyzési engedélyben feltétlen és visszavonhatatlan hozzájárulását fogja adni ahhoz és egyben kérni, hogy - a szerződésnek a jelen szerződő felek közötti hatálybalépése esetén - a 2./ pontban körülírt, **Vácegres, külterület 098/74. Hrsz.-on nyilvántartott „Rét / és hétvégi ház”** megnevezésű, 1101 m² nagyságú, 1,53 AK értékű, 6. minőségi osztályú ingatlan öt (5) 1/1 tulajdoni részesének tekintetében a vevő tulajdonjoga adásvétel jogcímén, **1/1 arányban, a teljes vételár maradéktalan megfizetése esetén, bejegyzésre – ezt megelőzően az eladói tulajdonjog törlésre kerüljön.**

Eladó tehát a külön tulajdonjog bejegyzési engedélyben nyilatkozik a vevői tulajdonjog bejegyzéséről, melyet eljáró ügyvédnél aláírva, 5 eredeti példányban letétbe helyez jelen szerződés aláírásával egyidejűleg, azzal, hogy a letett tulajdonjog bejegyzési engedély a letétből nem vehető vissza. A tulajdonjog bejegyzési engedély letétbe helyezésének tényét eljáró ügyvéd a jelen

Kovács Éva
eladó

Kiss Barbara
vevő

Alulírott, **Dr. Szekeres Judit** ügyvéd (2118 Dány, Zsámboki út 12., KASZ: 36069358, Lajstrom: 13-XII/1163.) készítettem és a mai napon ellenjegyzem:
Gödöllő, 2026. szeptember 7.

Dr. Szekeres Judit
ügyvéd

Székhely: 2118 Dány, Zsámboki út 12.
Adószám: 53137706-1-33
KASZ: 36069358

okirat ellenjegyzésével igazolja. Letéteményes a letétbe helyezett tulajdonjog bejegyzési engedély őrzését az Ügyvédi Kamara és az Ügyvédi tevékenységről szóló törvény (Üttv.) letéti kezelésre irányadó szabályai szerint végzi, és ellenérték nélkül. A letétbe helyezett tulajdonjog bejegyzési engedélyt eljáró ügyvéd az esetben lesz köteles az illetékes Földhivatalhoz benyújtani, amennyiben a jelen szerződésben írt feltételek maradéktalanul teljesültek és vevő a teljes vételárat jelen szerződés szerint maradéktalanul megfizette. Ennek tényéről eladók kötelesek haladéktalanul – a dr.szekeres.judit@gmail.com e-mail címen, vagy postán a 2118 Dány, Pf. 3. elérhetőségeken - eljáró ügyvédet értesíteni, telefonos tájékoztatással egyidejűleg (a vételár kiegyenlítésének igazolása, a letétből való kiadás feltétele). Ennek elmulasztása eladók terhére esik és kötelesek az ebből eredő kárt vevőnek megtéríteni. Amennyiben az eladó a vételárhátralék megfizetését követően a Letéteményes ez irányú írásbeli felhívására sem tesznek eleget ezen értesítési kötelezettségnek úgy Letéteményes a tulajdonjog bejegyzési engedélyt abban az esetben is eljuttathatja az illetékes ingatlanügyi hatósághoz, és kérheti a felek képviselőit a vevő tulajdonjogának „adásvétel” jogcímén az ingatlanra történő ingatlan-nyilvántartási bejegyzését, ha a vevő igazolja hitelt érdemlő okirattal a banki átutalás teljesülését a 4.1./ és 4.2./ pont szerinti fennmaradó vételárösszeletnek az eladók részére történt kifizetését. Eljáró ügyvéd jelen szerződés ellenjegyzésével kijelenti, hogy bejegyzési engedélyt tárgyi azaz teljesítési letétbe helyezi, a külön letéti megállapodás alapján.

6./ Eladó és vevő feltétlen és visszavonhatatlan hozzájárulásukat adják ahhoz és egyben kérik, hogy a 2. pontban foglalt **Vácegres, külterület 098/74. Hrsz.-on nyilvántartott „Rét / és hétvégi ház”** megnevezésű, 1101 m² nagyságú, 1,53 AK értékű, 6. minőségi osztályú **ingatlanra** nézve, a Vevő tulajdonjogának adásvétel jogcímén történő bejegyzése iránti kérelem a Pest Vármegyei Kormányhivatal Földhivatali Főosztály Földhivatali Osztály 6. (Gödöllő)-hoz benyújtásra kerüljön azzal, hogy a kérelmet az ingatlan-nyilvántartásról szóló 2021. évi C. törvény végrehajtásáról szóló 179/2023. (V. 15.) Korm. rendelet 45. § szerinti eljárás szerint intézze.

45. § (1) A tulajdonjog-fenntartáshoz kapcsolódó vevői jogot az eladás tárgyát képező egész ingatlanra, egész tulajdoni illetőségre vagy ezek eszmei hányadára lehet bejegyezni.

(2) A bejegyzés hatályának kezdetére irányadó időponttól számított hat hónap elteltét követően a bejegyzés hatálya azonos a szerződésen alapuló elidegenítési és terhelési tilalomra vonatkozó bejegyzés hatályával.

(3) Az ingatlanügyi hatóság a tulajdonjog-fenntartáshoz kapcsolódó vevői jogot a felek megállapodásában a tulajdonjog fenntartására meghatározott határozott idő elteltével, a határozatlan időre kikötött tulajdonjog-fenntartáshoz kapcsolódó vevői jogot öt év elteltével az ingatlan-nyilvántartásból hivatalból törli. A törölt tulajdonjog-fenntartáshoz kapcsolódó vevői jog a felek megállapodása esetén ismételt bejegyezhető.

(4) A tulajdonjog megszerzésekor a vevő tulajdonjogát az (1) bekezdés szerinti bejegyzés ranghelyén kell bejegyezni.

Eladó a teljes vételár kifizetéséig a tulajdonjogát fenntartja. Szerződő felek tehát a tulajdonjog bejegyzési engedély benyújtásáig kölcsönösen kérik a vevői jog tulajdoni lapra történő bejegyzését.

Szerződő felek tehát a tulajdonjog bejegyzési engedély benyújtásáig kölcsönösen kérik a vevői jog tulajdoni lapra történő bejegyzését. Az Eladó a tulajdonjogát fenntartja, Vevő tulajdonjogának bejegyzése az Ingatlanra vonatkozóan a teljes vételár Eladó részére történt megfizetését követően lehetséges. Szerződő Felek jelen adásvételi szerződés aláírásával kérik az illetékes ingatlanügyi hatóságot, hogy az Ingatlan vonatkozásában a tulajdonjog-fenntartáshoz kapcsolódó vevői jogot Vevő javára a bejegyzés hatályának kezdetére irányadó időponttól számított 6 (hat) hónapos időtartamra szíveskedjék bejegyezni, melyhez Eladó feltétlen és visszavonhatatlan hozzájárulását adja jelen szerződés aláírásával.

A jelen okirat a mezőgazdasági igazgatási szerv jóváhagyásával válik érvényessé és hatályossá, tehát ezen jóváhagyást követően kerül a Földhivatalhoz benyújtásra, a függőben tartás határideje a benyújtástól fog kezdődni.

7./ Felek megállapodnak abban, hogy legkésőbb a teljes vételár kifizetéstől számított 8 napon belül köteles eladó a vevőt az ingatlan birtokába bocsátani, aki ezen időponttól kezdve teljes terjedelemben szedi annak hasznait és viseli terheit. Az Eladó a jelen szerződés tárgyát képező ingatlan per-, teher- és igénymentességéért szavatossággal tartozik. Erre tekintettel eladó szavatosságot vállal azért, hogy - a jelen szerződés 2./ pontjában írtakon kívül - harmadik személynek az ingatlanon nem áll fenn (az ingatlan-nyilvántartáson kívül) olyan jogosultsága, amely a vevőt az ingatlan birtoklásában, használatában akadályozza, illetve korlátozza, valamint nem áll fenn olyan jogosultság, amelyből a birtokbaadást megelőző időszakból származóan vevőnek bármely jogcímén fizetési kötelezettsége keletkezne, továbbá eladók kötelezettséget vállalnak arra, hogy az ingatlan a Vevő tulajdonszerzéséig meg nem terhelik, arra harmadik személynek olyan jogot nem engednek, amely a Vevőt a tulajdonszerzésben akadályozná.

Eladó kijelenti, hogy az ingatlan sem gazdasági társaságnak, non profit szervezetnek, egyéb gazdálkodó szervezetnek nem székhelye/fióktelepe/telephelye, nem áll bírósági zár alá vétel alatt, illetve nem képezi hatósági igénybevétel tárgyát, apportként semmiféle üzletnek, vagy vállalkozásnak nem része, nem fedezete.

Eladó büntetőjogi felelőssége tudatában kijelenti, hogy az ingatlanra vonatkozóan más személlyel ezen ügyletkötést megelőzően nem kötött sem szerződést, sem előszerződést, ezen jogügylet hatályát nem érinti szerződésen alapuló elővásárlási-, valamint vételi jogosultság.

Kovács Éva
eladó

Kiss Barbara
vevő

Alulírott, **Dr. Szekeres Judit** ügyvéd (2118 Dány, Zsámboki út 12., KASZ: 36069358, Lajstrom: 13-XII/1163.) készítettem és a mai napon ellenjegyzem:
Gödöllő, 2026. szeptember 7.

Dr. Szekeres Judit
ügyvéd

Székhely: 2118 Dány, Zsámboki út 12.
Adószám: 53137706-1-33
KASZ 36069358

8./ Felek rögzítik, hogy amennyiben Eladó a 9./ pontban foglalt helytállási (szavatossági) kötelezettséget megszegi, vagy az ingatlan birtokát a megadott határidőben nem adja át, úgy vevő 8 nap póthatáridő eredménytelen eltelte után jogosult a szerződéstől egyoldalúan, ügyvéd által ellenjegyzett teljes bizonyító erejű magánokirat formájában elállni, és ezen ok a szerződés meghiúsulása tekintetében eladók érdekkörében felmerülő oknak minősül, akik a foglaló 6./ pontban ismertetett jogkövetkezményei szerint kötelesek helytállni, vagyis a foglaló ez esetben vevőnek kétszeresen jár vissza.

Felek rögzítik, hogy amennyiben vevő a fennmaradó vételárreszlettel késedelembe esik, úgy eladó 8 nap póthatáridő eredménytelen eltelte után egyoldalúan, ügyvéd által ellenjegyzett teljes bizonyító erejű magánokirat formájában elállhatnak a szerződéstől, és ezen ok a szerződés meghiúsulása tekintetében vevő érdekkörében felmerülő oknak és vevő hibájának minősül, aki a foglalót elveszíti.

Szerződő felek rögzítik tehát, hogy a 8 nap póthatáridő alatt még szerződésszerűen teljesíthet a késedelembe esett fél. Bármelyik fél elállása esetén az elálló fél köteles okiratszerkesztő ügyvéd részére is az elállást megküldeni, továbbá eladó köteles az általa addig átvett vételárreszletek összegét – szerződésszegés esetén a foglaló jogkövetkezményeinek alkalmazása mellett – az elállási nyilatkozat kézhezvételét követő 8 napon belül minden külön írásbeli felszólítás vagy szóbeli értesítés nélkül vevő részére egy összegben visszafizetni. Felek rögzítik, hogy amennyiben jelen szerződés bármely fél hibájából meghiúsul, vagy a Felek a szerződést közös megegyezéssel megszüntetik, illetve felbontják, az addig kifizetésre került vételárreszletek tekintetében – szerződésszegés esetén a foglaló jogkövetkezményeinek alkalmazása mellett – kötelesek egymással 8 napon belül teljes körűen és véglegesen elszámolni, és az ingatlan tekintetében az eredeti állapotot helyreállítani. Felek az elszámolás megtörténtéről írásos jegyzőkönyvet vesznek fel. Szerződő felek jelen okirat keretében feltétlen és visszavonhatatlan hozzájárulásukat adják ahhoz, hogy a szerződés bármely módon történő esetleges megszüntetése (felbontás, vagy egyoldalú elállás) esetén a vevő tulajdonjogának bejegyzésére irányuló széljegyet a Földhivatal a függőben tartás lejáratainak határideje előtt törölje, a szerződés megszüntetésére irányuló okirat benyújtásakor.

9./ Felek rögzítik, hogy a jelen adásvételi szerződés megkötésével felmerülő tulajdonjogszerzéssel kapcsolatos visszatérő vagyónáruházási illeték, és eljárási költség a vevőt, míg az esetleges adófizetési kötelezettség az eladókat terheli. Felek rögzítik továbbá, hogy az illeték és adó kötelezettségek tekintetében a szükséges tájékoztatást megkapták az okiratot szerkesztő ügyvédtől, kijelentik, hogy a szerződéssel kapcsolatos adó - és illetékfizetésre vonatkozó ügyvédi tájékoztatást megértették és tudomásul vették. Az eladók kinyilatkozzák, hogy ezen ingatlan adásvételi szerződéssel kapcsolatosan esetlegesen felmerülő személyi jövedelemadó fizetési kötelezettség vonatkozásában az adóhatóság előtti eljárásra az ügyvédi meghatalmazás nem terjed ki.

10./ Szerződő felek egyezően és büntetőjogi felelősségük tudatában kijelentik és jelen szerződés aláírásával megerősítik, hogy belföldi honos, magyar állampolgárok, akiknek jelen jogügylet szerinti ingatlan elidegenítési és szerzési képességüket jogszabály vagy hatósági határozat nem korlátozza, és nem zárja ki, ügyletkötési képességük teljes és csorbitatlan, teljes jog - és cselekvőképese. Szerződő felek kijelentik, hogy a jelen szerződésben ügyleti szándékukat az ellenjegyző ügyvéd helyesen foglalta írásba, a jelen okiratban foglaltak teljes egészében megfelelnek akaratuknak, ezáltal a szerződés tartalmával szemben kifogást nem emelnek.

11./ Szerződő Felek jelen szerződés aláírásával meghatalmazzák és egyben megbízzák Dr. Szekeres Judit ügyvédet (székhely: 2118 Dány, Zsámboki út 12., KASZ: 36069358, Lajstrom: 13-XII/1163., Ügyvéd igazolvány szám: 00016981) a jelen szerződés elkészítésével, ellenjegyzésével, valamint a szerződésnek a Földforgalmi törvény által előírt, az illetékes hatóságnak való megküldésére és az elővásárlási joggal összefüggő eljárásban részt vevő hatóságok előtti teljes körű eljárásra is, illetve a szerződés földhivatali benyújtására és a teljes földhivatali eljárással kapcsolatos ügyintézésre. Eljáró ügyvéd a meghatalmazást elfogadja.

Szerződő felek kéri a T. Hatóságokat az eljárás lefolytatására.

Vevő kéri a T. Hatóságokat, hogy a részére postai úton megküldendő küldeményeket okiratszerkesztő ügyvéd részére postázzák, e körben vevő jelen okirat aláírásával meghatalmazza eljáró ügyvédet a jelen jogügylettel kapcsolatos küldemények átvételére. Eljáró ügyvéd ezen meghatalmazást elfogadja,

A meghatalmazás kiterjed az ingatlan-nyilvántartási kérelem ill. a B400 sz. NAV adatlap benyújtására is, továbbá minden az elővásárlási joggal összefüggő eljárásban alkalmazott nyomtatvány, vagy kérelem szerződő felek helyett és nevében való kitöltésére, aláírására és benyújtására. Eljáró ügyvéd a meghatalmazást elfogadja.

Szerződő felek jelen szerződést elolvasás és egybehangzó értelmezés után, mint akaratukkal egyezőt aláírták azzal, hogy az itt nem érintett és esetlegesen felmerülő kérdésekben a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény (Ptk.), a mező és erdőgazdálkodási földek forgalmáról szóló 2013. évi CXXII. törvény (Földforgalmi törvény), a mező és erdőgazdálkodási földek forgalmáról szóló 2013. évi CXXII. törvénnyel összefüggő egyes rendelkezésekről és átmeneti szabályokról szóló 2013. évi CCXII törvény (Fétv), az ingatlan-nyilvántartásról

Kovács Lilla
eladó

Kiss Barbara
vevő

Alulírott, Dr. Szekeres Judit ügyvéd (2118 Dány, Zsámboki út 12., KASZ: 36069358, Lajstrom: 13-XII/1163.) készítettem és a mai napon ellenjegyzem:

Gödöllő, 2026. szeptember 7.

Dr. Szekeres Judit
ügyvéd

Székhely: 2118 Dány, Zsámboki út 12.
Adószám: 53137706-1-33
KASZ: 36069358

szóló 1997. évi CXLI törvény és annak végrehajtásáról szóló 109/1999. (XII.29.) FVM rendelet és más, releváns jogszabályok vonatkozó rendelkezéseit tekintik irányadónak. Felek a szerződéssel kapcsolatos adó - és illetékfizetésre vonatkozó ügyvédi tájékoztatást megértették és tudomásul vették. Az okiratszerkesztő ügyvéd tájékoztatja a szerződő feleket, hogy az eljáró ügyvédet a **pénzmosás és a terrorizmus finanszírozása megelőzéséről és megakadályozásáról** szóló 2017. évi LIII. törvény (Pmt.) alapján a felek adatai tekintetében azonosítási kötelezettség terheli, s az ügyvédi kamara vonatkozó előírásainak megfelelően köteles a szerződő felek személyes adatait tartalmazó személyazonosító igazolványról fénymásolatot készíteni, az ügylet és a felek adatairól nyilvántartást vezetni, és irattárában, harmadik személyek részére hozzá nem férhető helyen megőrizni. Az eljáró ügyvéd a jelen szerződés aláírásával kötelezettséget vállal arra, hogy a Szerződő Felek személyes adatait bizalmasan kezeli, azokról felvilágosítást kizárólag a fent írt jogszabályban említett esetekben a törvény által megjelölt hatóságoknak adhat. Szerződő felek adatait az eljáró ügyvéd az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény (Infotv.) rendelkezései alapján, kizárólag a jelen szerződéshez kapcsolódó megbízás és a Pmt.-ben foglalt kötelezettségeinek teljesítése érdekében kezelheti.

Kelt: Gödöllő, 2026. szeptember 7.

A kifüggesztés letelte után
benyújtott ajánlat jogvesztő!
Kifüggesztés napja: 2026.10.13.
Közles kezdő napja: 2026.10.14.
Jogvesztés határidő: 2026.11.12.
Levelet napja: 2026.11.13.



Kovács Éva
eladó

Kiss Barbara
vevő

Alulírott, **Dr. Szekeres Judit** ügyvéd (2118 Dány, Zsámboki út 12., KASZ: 36069358, Lajstrom: 13-XII/1163.) készítettem és a mai napon ellenjegyzem:
Gödöllő, 2026. szeptember 7.

Dr. Szekeres Judit
ügyvéd

Üzlethely: 2118 Dány, Zsámboki út 12.

Adószám: 53137706-1-33

KASZ 36069358